

12 DE JUNIO DE 1996--PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA
Servicio de Noticias 108/96

AI Index: EUR 63/16/96

BOSNIA Y HERZEGOVINA: LA DELEGACIÓN DE AMNISTÍA INTERNACIONAL
ENCUENTRA QUE EL PAÍS NO OFRECE SEGURIDAD PARA QUE VUELVAN LOS
REFUGIADOS Y QUE LA APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES SOBRE
DERECHOS HUMANOS DE LOS ACUERDOS DE DAYTON FALLA

SARAJEVO -- Una delegación de Amnistía Internacional que visita Bosnia y Herzegovina ha pedido hoy a los gobiernos que asistirán a la reunión de mañana para revisar los acuerdos de Dayton que no devuelvan a los refugiados al país, ya que no es seguro.

La delegación también manifestó que los acuerdos de Dayton no traerían una paz duradera mientras que la Fuerza de Aplicación (IFOR) no esté dispuesta a cumplir con su obligación legal de buscar, arrestar y entregar a la justicia a los responsables de graves violaciones de los Convenios de Ginebra.

«La gente teme volver y con razón, porque continúan produciéndose violaciones de derechos humanos y no se persigue a los criminales de guerra», declaró hoy la delegación de Amnistía Internacional.

«Hasta ahora, muchas de las promesas de los acuerdos de Dayton no se han llevado a la práctica, y la credibilidad de los acuerdos depende de que los gobiernos que se reúnen mañana conviertan sus palabras en realidad.»

Amnistía Internacional solicita a todos los Estados que participan en la Conferencia de Florencia, que se inaugura mañana para revisar el resultado a medio plazo de los acuerdos de Dayton, que se aseguren de que los países que acogen a los refugiados no los devuelven hasta que se resuelva adecuadamente el problema de la protección y de los derechos a la propiedad de los desplazados y los refugiados.

La organización de derechos humanos reitera su llamamiento a la IFOR y a los Estados que aportan personal a esta fuerza para que busquen, arresten y entreguen a la justicia a los responsables de genocidio, crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra.

Las conclusiones de la delegación se dieron a conocer tras el lanzamiento, esta semana, de un informe de Amnistía

Internacional titulado *Bosnia-Herzegovina: The international community's responsibility to ensure human rights*, que ofrece amplias recomendaciones para fortalecer la aplicación de los derechos humanos internacionales.

El informe documenta cómo los principios que subyacen a los acuerdos de Dayton no han podido traducirse en una protección significativa del pueblo de Bosnia y Herzegovina frente a nuevas violaciones de derechos humanos.

«El esfuerzo internacional para vigilar los derechos humanos ha tropezado con una financiación insuficiente, una inadecuada información de las violaciones al público, una falta de personal cualificado y adecuadamente formado y un despliegue lento», declaró la delegación de Amnistía Internacional.

Muchos de los observadores internacionales de policía civil (CIVPOL) operan sin intérpretes. La compleja maraña de organismos internacionales cuyos mandatos se solapan aumenta las dificultades de coordinación, y a los observadores de derechos humanos los han dedicado a trabajos relacionados con las elecciones. De hecho, los esfuerzos internacionales se han centrado más en llevar a cabo las elecciones que en asegurar la seguridad de los ciudadanos.

Aunque muchos particulares cruzan las fronteras internas sin incidentes, las recientes visitas organizadas de desplazados han terminado en violentos enfrentamientos, mientras algunas autoridades locales se negaban a garantizar su seguridad. Amnistía Internacional ha tenido noticias de desalojos de musulmanes en la zona de Teslic y de hostigamientos a miembros de minorías étnicas, como palizas, detenciones sin cargos ni juicio y homicidios deliberados y arbitrarios.

La delegación de Amnistía Internacional afirmó que en la mayoría del país no resulta seguro para los refugiados y los desplazados volver a sus hogares. Un anciano de Srebrenica al que entrevistó la delegación, manifestó: «Siempre estoy pensando en volver. No pienso en otra cosa, pero ¿cómo hacerlo?» Nueve miembros de su familia están en paradero desconocido o muertos. Este comentario se repitió en muchos desplazados que temen ser perseguidos si vuelven, especialmente mientras permanezcan libres los perpetradores de abusos contra los derechos humanos.

A Amnistía Internacional le preocupa especialmente que la inminente certificación de que se dan las condiciones necesarias para celebrar las elecciones pueda utilizarse para encubrir los

actuales abusos, y sea interpretada por ciertos países que acogen a refugiados de Bosnia y Herzegovina como señal para poner fin a la protección de la que éstos disfrutaban y devolverlos, dando por supuesto que es seguro hacerlo.

«Tememos que, ante la inminencia de las elecciones, se produzca un aumento de la tensión y nuevos abusos contra los derechos humanos, aumentando el riesgo de los refugiados que vuelven», manifestó la delegación de Amnistía Internacional.

Continúan las violaciones de derechos humanos contra los serbios que han permanecido en sus hogares en zonas de Sarajevo que fueron transferidas a la Federación por los acuerdos de Dayton, o los que pretenden volver a ellas. Las autoridades de los croatas de Bosnia han estado perpetrando violaciones de derechos humanos contra los musulmanes bosnios en las zonas de la Federación que continúan bajo su control, especialmente en la zona occidental de Mostar.

Amnistía Internacional insta a todos los Estados a que pongan en práctica las recomendaciones del informe publicado esta semana para garantizar la protección y la promoción de los derechos humanos en Bosnia y Herzegovina, ya que no puede haber una paz duradera sin derechos humanos y justicia.